



Innlandet
fylkeskommune

**Traffic collisions involving
wild animals**

**Su laukiniais gyvūnais susiję eismo
įvykiai**

Wildunfälle

**Kolizja drogowa z udziałem
dzikich zwierząt**



What to do if you witness a traffic collision involving wild animals

- Wear a safety vest and secure the area. Place a warning triangle immediately.
- In case of any personal injury, call the emergency medical helpline 113.
- Inform the police immediately at phone number 02800. If the animal is a large wild mammal, you are by the Animal Welfare Act legally required to inform the police.
- It is illegal to hit an animal and drive away without reporting the accident. You have a duty to help by The Road Traffic Act. Anyone who, with or without fault, is involved in a traffic accident must immediately stop and help injured persons and animals. This duty also applies to others who are nearby or who are present.
- If your vehicle is damaged from a collision with a wild animal, terms of your insurance might require you to log the accident.
- Necessary expenses for helping large wild animals shall be covered by the authorities.
- Never approach or pursue an injured wild animal by yourself.
- If you after an agreement with the police must leave the scene of accident, mark the place where the animal disappeared out of sight.

Ką daryti, jei automobiliu partenkėte laukinį gyvūną

- Dėvėkite apsauginę liemenę ir pažymėkite įvykio vietą joje nedelsiant padėdami įspėjamąjį trikampį.
- Susižalojimo atveju skambinkite greitosios medicininės pagalbos telefonu 113.
- Nedelsdami apie įvykį praneškite policijai telefono numeriu 02800. Jei gyvūnas yra stambus laukinis žinduolis, pagal Gyvūnų gerovės įstatymą privalote apie įvykį informuoti policiją.
- Nelegalu partrenkti gyvūną ir nuvažiuoti nepranešus apie nelaimingą atsitikimą. Pagal Kelių eismo įstatymą turite pareigą padėti. Kiekvienas asmuo, patekęs į eismo įvykį dėl savo kaltės ar ne dėl savo kaltės, privalo nedelsdamas sustoti ir padėti sužeistiems žmonėms bei gyvūnams. Ši pareiga taip pat taikoma kitiems asmenims, esantiems šalia.
- Jei jūsų transporto priemonė yra apgadinta po susidūrimo su laukiniu gyvūnu, pagal jūsų draudimo sąlygas gali būti reikalaujama užregistruoti eismo įvykį.
- Būtiną pagalbą stambiems laukiniams gyvūnams išlaidas apmoka valstybė.
- Niekada nesiartinkite prie sužeisto laukinio gyvūno pats.
- Jei susitarus su policija privalote pasišalinti iš eismo įvykio vietos, pažymėkite tą vietą, kur gyvūnas dingo iš akiračio.

Was Sie tun müssen, wenn Sie Zeuge einer Wildunfalls sind?

- Schalten Sie die Warnblinkanlage ein. Legen Sie die Warnweste an und sichern Sie den Bereich sofort mit einem Warndreieck.
- Sollten Personen verletzt sein, verständigen Sie den medizinischen Notdienst unter der Rufnummer 113.
- Verständigen Sie umgehend die Polizei unter der Rufnummer 02800. Gemäß dem norwegischen Tierschutzgesetz sind sie verpflichtet die Polizei zu verständigen, wenn es sich bei dem Tier um großes Haarwild handelt.
- Wer Haarwild anfährt und Fahrerflucht begeht, muss mit einer strafrechtlichen Verfolgung rechnen. Sie sind gemäß dem norwegischen Straßenverkehrsgesetz zur Hilfeleistung verpflichtet. Wer mit oder ohne Verschulden in einen Verkehrsunfall verwickelt ist, muss sofort anhalten und sowohl verletzten Personen als auch Tieren Hilfe leisten. Diese Pflicht gilt auch für Personen, die sich in der Nähe befinden oder Augenzeuge sind.
- Wenn Ihr Fahrzeug durch einen Wildunfall beschädigt wurde, kann Ihre Versicherungsgesellschaft verlangen, dass Sie den Unfall protokollieren.
- Die für die Hilfeleistung an großem Haarwild erforderlichen Kosten werden von den zuständigen Behörden erstattet.
- Nähern Sie sich niemals verletztem Haarwild und verfolgen Sie es nicht selbst.
- Wenn Sie nach Absprache mit der Polizei den Unfallort verlassen müssen, markieren Sie die Stelle, an der das Tier außer Sichtweite geraten ist.

Jak postępować w przypadku gdy jesteś świadkiem kolizji drogowej z dzikimi zwierzętami

- Załóż kamizelkę odblaskową i zabezpiecz teren. Natychmiast ustaw trójkąt ostrzegawczy.
- W przypadku szkód osobowych, zadzwoń na numer służb medycznych 113.
- Poinformuj natychmiast policję dzwoniąc na numer 02800. Jeśli zwierzę jest dużym ssakiem, wówczas na podstawie ustawy o ochronie praw zwierząt spoczywa na Tobie wymóg zgłoszenia wypadku policji.
- Zderzenie ze zwierzęciem i oddalenie się z miejsca bez złożenia zawiadomienia o wypadku jest niezgodne z prawem. W oparciu o ustawę o ruchu drogowym spoczywa na Tobie obowiązek udzielenia pomocy. Każdy, kto nie ponosząc lub ponosząc winę, bierze udział w wypadku musi natychmiastowo się zatrzymać i udzielić pomocy poszkodowanej osobie lub zwierzęciu. Ten obowiązek spoczywa również na innych, którzy znajdują się w pobliżu lub są obecni na miejscu.
- Jeśli Twój pojazd został uszkodzony z powodu kolizji ze zwierzęciem, warunki Twojej polisy ubezpieczeniowej mogą wymagać dokonania zgłoszenia wypadku. Niezbędne koszty związane z udzieleniem pomocy dużym zwierzętom zostaną pokryte przez władze.
- Nigdy nie podchodź sam lub nie goń poszkodowanego dzikiego zwierzęcia.
- Jeśli po uzgodnieniu z policją musisz opuścić miejsce wypadku, oznacz miejsce w którym zwierzę zniknęło z pola widzenia.